

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

### GEOGRAPHIC SITUATION

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 16°, 15' 9" W. of Greenwich

### SANTA CRUZ DE TENERIFE

(SITUACIÓN GEOGRÁFICA FARO DEL MUELLE)

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 10°, 2' 50" O de San Fernando

### SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Latitude N.: 28°, 28' 30"  
Longitude: 18°, 35' 20" O de Paris

## Almanaque

Septembre 12  
Santo de hoy.—San Leoncio.  
Santo de mañana.—San Fe'icísimo.

## Efemérides

Septiembre 12  
1588. Restablecimiento de la independencia de Génova.

## Registro civil

10 y 11 de Septiembre

### NACIMIENTOS

Arturo Sabina y Arnay.

### DEFUNCIONES

Domingo Lutzardo y González, de esta ciudad, 15 años.—Hospital civil  
Manuel Fundora y Morales, de Santa María del Rosario (Cuba) 20 años, soltero.—Hospital civil.  
Juan del Pino, de Arrecife, 3 años.—Sin salida.  
MATHRIMONIOS  
No se inscribieron.

## Observatorio Meteorológico Municipal

DE

### SANTA CRUZ DE TENERIFE

Observaciones hechas á las 8 de la mañana del día 12 de Septiembre de 1910

Altura barométrica.	756.84
Termómetro seco	28.2
Id humedecido	21.1
Tensión del vapor acuoso.	17.8
Humedad relativa	82
Dirección y clase del viento	S.S. E. Casi o. Cubierto.
Temperatura máxima del aire á la sombra en el día de ayer.	28.5
Temperatura mínima de anoche.	21.7
Diferencia.	1.8
Velocidad del viento en las últimas 24h kilómetros	43.6
Oscilación barométrica (m.m.)	3.0
Lluvia en las últimas 24h (m.m.)	0.0
Estado del mar	Tranquilo
Agua evaporada en las 24h.	1.5
Sol completamente despejado	0h 0m
Entrevelado por nubes ó vapores	0h 10m
Total de insolación durante el día	0h 10m

## SECCION COMERCIAL

### Bolsa de Madrid

Cierre oficial del día 10 POR CABLE

Madrid, 10—8 n.  
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

Deuda perpétua, 4 p. interior á	65.15
Id. amortizable 5 p.	60.00
Acciones del Banco de España á	448.00
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos, á	35.00

### CAMBIOS

Londres, (chèque) ptas. 27.09 por £.  
Paris (chèque), á 7.35

Almodóbar.

### Cambios de la Plaza

(DADO POR LOS CORREDORES)

Septiembre 12

España á di vista	00.00 p. P.
Londres, vista á ptas.	00.00 p. P.
— 8 div	00.00 p. P.
— 60 div	00.00 p. P.
— 90 div	00.00 p. P.
Paris, vista	00.00 p. P.
— 8 div	00.00 p. P.
— 30 div	00.00 p. P.
Libras, ptas.	26.85
Luisas, á	6.00 p. P. id.
Marcos, á	4.00 id.
Dollars, á	8.75 id.
Oros, á	6.00 id.
Alfonso, á	5.30 id.
Isabelinos, á	8.75 id.

Descuento: En la Plaza de 6 á 7 p. P.

**Nicolás Dehesa**  
BANCA Y CAMBIO  
Cambio, Descuento, Giro  
Cuentas corrientes, etcétera  
SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Castillo, 64.

## Clinique chirurgicale

### NOTRE DAME DE LOURDES

Directeur: Dr. Veremundo Cabrera

Barrio de los Hoteles—Gran vía

### CHIRURGIE GÉNÉRALE

Opérations du ventre; cure radicale de la hernie; de l'appendicite; des tumeurs de la matrice; des kistes des ovaires; des voies génitales orinaires. Gynecologie (maladies de la femme).  
Consultation: de 11 a midi, dimanche excepté.

## SOCIEDAD DE EDIFICACIONES

### Y REFORMAS URBANAS

DE

### SANTA CRUZ DE TENERIFE

(Compañía anónima)

### CAJA DE AHORROS

(Interés 3 por 100 anual, capitalizado por semestres)

Saldo anterior	Ptas. 61.840.14
Imposiciones durante la semana (5)	1.080.00
Suma	62.870.14
Reintegros (3)	1.776.00
Saldo	61.094.14

Santa Cruz de Tenerife, 4 Septiembre de 1910.—J. M. Ballester, Gerente.

## AVISOS OFICIALES

### SECRETARIA

### DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO

DE

Santa Cruz de Tenerife

### Anuncio

Dicho Cuerpo, en la sesión celebrada el 31 de Agosto anterior, acordó abrir un concurso público hasta el 15 de Octubre próximo, con objeto de admitir proposiciones para conceder el Teatro municipal, en la próxima temporada, á las Compañías que lo soliciten, entre las cuales se elegirá la que mejor resultado ofrezca en beneficio del público.

Las solicitudes deberán dirigirse en papel sellado de la clase undécima, acompañadas de un timbre municipal de cincuenta céntimos de peseta y la cédula personal del peticionario.

Lo que se anuncia al público en cumplimiento del citado acuerdo de la Excelentísima Corporación municipal.

Santa Cruz de Tenerife, 9 de Septiembre de 1910.

El Secretario,  
Luis Sarmiento y Carta.

### Anuncio

Vacante la plaza de Auxiliar de maquinista del Teatro de esta Ciudad, dotada en la plantilla respectiva del presupuesto en ejercicio, con el haber de 2 pesetas 80 céntimos por función, dicho Excelentísimo Cuerpo ha acordado que, para proveer internamente dicho destino se abra un concurso, á fin de que en el término de ocho días, contados desde el siguiente al de la publicación del presente anuncio en el *Boletín oficial* de la provincia, las personas que se consideren aptas para dicho empleo y deseen desempeñarlo, dirijan sus solicitudes á esta Corporación extendidas en papel sellado de la clase undécima con un timbre municipal de cincuenta céntimos de peseta y acompañadas de la respectiva cédula personal.

Lo que se anuncia al público en cumplimiento de lo acordado para conocimiento de aquellos á quienes interese.

Santa Cruz de Tenerife, 9 de Septiembre de 1910.

El Secretario,  
Luis Sarmiento y Carta.

## EL PUERTO

### MOVIMIENTO DE BUQUES

El sábado 10, entraron los siguientes vapores:

1918-65—*Viera y Clavijo*, español; procedente de Santa Cruz de la Palma. Dejó y tomó pasajeros, correspon-

dencia y carga y salió para Canaria, despachado por la Compañía de vapores correos interinsulares.

1919-66—*León y Castillo*, español; de Arrecife y escalas. Dejó y tomó pasajeros, correspondencia y carga y salió para los puertos de su procedencia, despachado por la misma Compañía.

1920-67—*Machrie*, español; de San Sebastián. Dejó pasajeros, descargó y cargó frutos y salió para el Puerto de la Cruz, despachado por los Sres. Hamilton y C.<sup>a</sup>

1921-68—*Seagull*, español; del Puerto de la Cruz. Descargó y carga frutos y otras mercancías y sale para el puerto de su procedencia, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>

Ayer, 11, entraron los siguientes:

1922-69—*Arzila*, inglés; procedente de Londres y escalas. Dejó pasajeros; descargó mercancías; cargó frutos; se proveyó de viveres y agua y salió para el puerto de su procedencia, despachado por los Sres. Miller y Wolfson.

1923-70—*M. L. Villaverde*, correo español; de Barcelona y escalas. Dejó pasajeros; descargó mercancías; se proveyó de viveres y agua y salió para Fernando Póo y escalas, despachado por los Sres. Viuda é hijos de Juan La Roche.

1924-71—*Degama*, inglés; de Loudres y Cardiff. Descargó mercancías; se proveyó de viveres y agua y salió para Calabar, despachado por los Sres. Elder, Dempster y C.<sup>a</sup>

1925-72—*Taoro*, español; del Puerto de la Cruz. Descargó y carga frutos y otras mercancías y sale para Hermigua y escalas, despachado por los señores Tyffes.

1926-73—*Amiral Courbet*, francés; de Dakar. Descargó mercancías; cargó frutos; se proveyó de viveres y agua y salió para Burdeos, despachado por los Sres. Hardisson Hermanos.

Ayer entraron los pailebots *Bella Lucía*, de Canaria, con ganado vacuno; *Carlota*, de Pozo Negro, con cal; *Joven Luis*, de la mar, con pescado salado; y *Dante*, de Los Riles, con frutas.

## MOVIMIENTO DE VIAJEROS

El vapor correo *M. L. Villaverde* dejó los siguientes pasajeros:

D. José Díaz, señora é hija, D. Julio Bosch, D.<sup>a</sup> Asunción Gran, D. Manuel Hurtado, D.<sup>a</sup> Ramona Reina, D. Eduardo Francés, D. Cándido Catalán, D. Cosme Llorente, Mr. Artus, dos hijas y dos orías, D. M. López Sitjá, y dos sirios.—Total: 13.

## TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

Madrid, 10—20.40 (8.40 n.)  
DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

### La Infanta

Ha regresado á Madrid la infanta Doña Isabel.

### Satisfecha

Doña Isabel se muestra altamente satisfecha del espíritu de españolismo que hay en Cataluña, y que ha apreciado ahora con motivo de su visita á Barcelona.

### Canalejas

Mañana regresará de San Sebastián el Sr. Canalejas.

No le acompaña el rey, como en un principio se dijo.

Almodóbar.

Madrid 11—21.40 (9.40 n.)

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE

### Cuestión personal

En la cuestión pendiente entre el general Sr. Marina y el escritor don Tomás Maestre, éste ha designado como representantes suyos á los Sres. Cajal y Amós.

La opinión pública hallase pendiente del resultado de este lance.

### Nombramiento

Ha sido nombrado Gobernador de Fernando Póo, el Sr. D. Angel Barrera, quien marchará en seguida á tomar posesión.

Almodóbar

Madrid, 11—22.10 (10.10 n.)

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

### Regreso

De San Sebastián ha regresado hoy á Madrid el jefe del Gobierno Sr. Canalejas, después de despachar algunos asuntos con D. Alfonso.

### A Madrid

Mañana es esperado el rey.

Con su presidencia celebrará un importante Consejo de Ministros.

### A Ceuta

El martes saldrá para Ceuta el general Sr. Alfau, á posesionarse del cargo que se le ha conferido en aquella Plaza.

Ya el Ministro de la Guerra le ha dado las oportunas instrucciones.

### La cartera de Marina

En los círculos políticos se dice que el Sr. Díaz Moreu es probable que sustituya en la cartera de Marina al Sr. Arias de Miranda.

Almodóbar.

Madrid, 11—23.15 (11.15 n.)

DIRECTOR DIARIO DE TENERIFE.

### Los asuntos de Marruecos

Asegúrase que el Sr. Canalejas, con motivo de su viaje á Bruselas, se entrevistará con los diplomáticos franceses y alemanes para tratar los asuntos de Marruecos.

### Un héroe

Dicen de Barcelona que hoy fueron desembarcados en aquella capital los restos del héroe Fortea.

Un gran gentío presenció el desembarco.

### A Teruel

Después de que se le tributaron los correspondientes honores, la comitiva siguió viaje para Teruel, en donde los restos del héroe recibirán sepultura.

Almodóbar

(Los telegramas que precede son de propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE que prohíbe reproducirlos, alterarlos ó modificarlos sin su autorización conforme á los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre de 1880.—El Administrador)

## CRONICA

Los 247 buques que en el pasado mes de Agosto entraron en nuestro puerto, desplazaban 361.424 toneladas y conducían 8.242 tripulantes y 8.140 pasajeros.

El vapor *Villaverde* descargó 344 bultos de distintas mercancías.

El vapor *Satrústegui* tomó aquí, según lista, 53 pasajeros con destino á Buenos Aires.

La casa naviera de los Sres Pinillos, de Cádiz, ha adquirido el vapor español *Ciudad de Mahón*. El mencionado barco se encuentra en Barcelona, donde se le hacen importantes reparaciones en máquinas, cámaras y camarotes.

En la Estación sanitaria del puerto de esta Capital, se nos facilitó ayer el siguiente telegrama:

«Inspector general de sanidad exterior á director estación sanitaria de Tenerife. Madrid 11—11.50.

Cónsul Nápoles dice en telegrama este centro ocurridos Nápoles hasta hoy más de 40 casos coléricos y unas 30 defunciones.»

Por el gobierno civil se ha dado cuenta á la Delegación de la Compañía trasatlántica en Cádiz de las quejas producidas por el público en esta Capital á causa de la tardanza con que sus buques desembarcan la correspondencia.

Con la *fiesta escolar* comenzaron ayer en la Laguna las del presente año. El acto resultó muy brillante, asistiendo el Gobernador civil Sr. Eulate, que pronunció un discurso muy celebrado y aplaudido. Esta noche se efectuará la velada literaria organizada por el Ateneo.

Ha sido nombrado director de la Escuela especial de Náutica de esta provincia, nuestro respetable amigo el capitán de navío D. Esteban Arriaga y Amezaga. Sea enhorabuena.

Ha marchado á Bélgica, donde sigue sus estudios de Ingeniero Agrónomo, nuestro joven amigo D. Augusto Rumeu y Hardisson.

Le deseamos un feliz viaje y buena suerte.

En el vapor *Satrústegui* hacen viaje á Buenos Aires, con el objeto de tomar par

—Al día siguiente, apresuróse Lucila á visitar á la señora Leniel aprovechando el coche que había conducido á Juan al liceo, pues la hora matinal no era inconveniente para ninguna de las dos.

La sonrisa de Aurette estuvo á punto de vencer la reserva que se había impuesto la señorita Brelet; ésta sintió que las lágrimas acudían á sus ojos, pero supo contenerlas y miró sin temor á su amiga.

—¡Conque ya está todo arreglado!, dijo Aurette esforzándose por hablar con su voz normal.

Lucila hizo un signo afirmativo con la cabeza, pero no se atrevió á decir nada.

Su hermano es un hombre de bien, si guió diciendo Aurette; es bueno que tales hombres existan y es una dicha poder encontrarlos.

—¡Oh, gracias!, exclamó Lucila contentiéndose la respiración.

—No me dé usted las gracias, repuso Aurette con voz ya firme, porque nada he hecho. ¡No quieren aceptar nada mío! ¡Vaya unas gentes orgullosas!

Y se echó á reír, viendo lo cual Lucila se atrevió á besarla, casi segura de que podría guardar una actitud correcta.

Aurette, sin embargo, sólo á medias estaba satisfecha; de su gestión quedábale cierto disgusto por no haber conseguido que fuese aceptado lo que con tan buena voluntad ofrecía, y sentíase un tanto descontenta. no sabía si de sí misma ó de las demás. Con

—El doctor Rozel, prosiguió el profesor, advirtiéndome una ó dos veces que estaba pálida y delicada; pero las muchachas lo están á menudo... Por lo que se refiere á Lenois, confieso que nada había yo observado... hubiera debido hablarme...

—El amor le ha cogido de sorpresa, dijo dulcemente Aurette, no le censure usted. Amaba á Lucila sin saberlo, y la revelación de su amor ha sido para él mismo un golpe violento é imprevisto. Por otra parte, la desdichada cuestión de la dote le impedía hablar.

—¿Hablarme á mí, señorita?

«A usted, sí, y sólo á usted,» estuvo á punto de decir Aurette; pero ahogó aquellas palabras imprudentes y buscó otras que no encontró, por lo que volvió á su tema.

—El asunto está ya resuelto, dijo, ¿no es verdad, Sr. Villandré? Nadie tiene interés, así á lo menos lo creo, en impedirme que ofrezca á mi querida amiga, en vez de un regalo de boda inútil, la misma felicidad...

—En efecto, el asunto está resuelto, señorita. Agradezco sinceramente la amistad que demuestra usted á mi hermana, pero no podrá usted hacer más que ofrecerle un recuerdo... no inútil, como usted dice, pues estoy seguro de que su afecto sabrá guiarla en la elección de alguna fruslería destinada á recordar siempre á Lucila una amiga tan buena, tan perfecta... Mi hermana tiene treinta mil francos de dote; mas no por eso que.



te en el concurso de radiografía que ha de celebrarse en aquella Capital, los señores D. Enrique Fernández y García, jefe del negocio de cables de la Dirección general de Telégrafos y D. Enrique Moreno Fejardo, jefe también del negociado internacional del mismo centro, los cuales bejaron a tierra y visitaron la población.

D. E. P. En Icod han fallecido la señora doña Tomasa Gutiérrez Ruiz, madre política de nuestro amigo D. Ramón Fera y D. Bernardo Barroso, juez municipal de aquella villa.

Reciban las familias doloridas nuestro pésame. Por infringir el reglamento de policía y rada del puerto, han pasado a la cárcel a sufrir condena subsidiaria, por disposición de la autoridad de marina, seis sujetos bagabundos de muelle.

El sábado a las 7 de la noche, ingresó en el Hospital civil, una joven de esta Capital, de 22 años, soltera, que momentos antes se había ingerido dos pestillos de sublimado en una taza de té, intoxicándose.

En aquel asilo se constituyó el juzgado de instrucción, tomando declaración a dicha joven.

El comité de publicaciones internacionales de la Exposición de Bruselas, a la que ha concurrido con sus tabacos y cigarrillos el conocido y laborioso industrial D. Manuel Herrera, ha pedido a éste por medio de carta, para una serie de estudios sobre las casas españolas que han presentado sus productos a dicho importante certamen, algunos detalles referentes a su fábrica, fecha de fundación de la misma, instalación, clases, marcas y especialidades de tabacos que él abre; como así mismo las recompensas que haya obtenido.

D. E. P. Ha fallecido en esta Capital la señora D. Consuelo Calimano y Corvo, a cuyo viudo, D. Antonio González Cordero, hijos y demás familia, enviamos nuestro pésame.

La guardia civil del puesto de Los Llanos (Palma) dice que en la mañana del día 29 del pasado mes, fué hallada despenada en el barranco de Tamanca, del pueblo del Paso, María Guerra Moren, de 53 años, casada, que venía de las Manchas con dos barriles de vino en una caballería menor, a las 2 de la mañana, atribuyéndose la desgracia a la oscuridad y lo peligroso del camino en aquel sitio.

El juzgado se presentó en el lugar del suceso ordenando el levantamiento del cadáver.

Para favorecer el trabajo intelectual y curar la impotencia y la neurastenia, es un remedio soberano el Vino Vital Amargós.

En el vapor noruego Santa Cruz, hace viaje para Londres el joven D. Felipe Machado y Pérez.

Se lo deseamos muy feliz. Ha fallecido en el Hospital civil de esta ciudad, D. Nicasio Aranza, natural de San Sebastián (Guipúzcoa) de 50 años de edad, dejando intereses en poder de la dirección de dicho establecimiento benéfico, de los que se incautó el juzgado.

La guardia civil de Güimar, ha puesto a disposición del Sr. Gobernador a la niña Carmen Tejera García, fugada de la casa materna, y cuya niña tenía reclamada dicha autoridad gubernativa.

Han llegado a nuestro poder los cuadernos 31 y 32 de la obra Crónica de la Guerra de Africa, narrándose los acontecimientos acaecidos en el litoral del Rif, eteques a Alhucemas, conducta del jefe de Tetuán, con protegidos españoles,

energía y habilidad de nuestro cónsul, marrullerías de los confidentes, ataque al Peñón de Vélez, situación económica del imperio marroquí,

Dichos cuadernos como todos los que de dicha obra se han publicado están perfectamente ilustrados.

Los pedidos pueden hacerse al editor Alberto Martín, Consejo de Ciento 140, Barcelona, ó en las librerías y centros de suscripciones.

Es preciso abstenerse de dar a los niños débiles ó enfermos, productos inadecuados a su edad y constitución. La «Carne Líquida» del Dr. Valdés García de Montevideo, puede dárseles desde la más tierna infancia con la seguridad del más completo éxito.

En el *Basar Francés* se vende toda clase de material eléctrico para alumbrado y lámparas, a precios económicos.

LE PRINTEMPS

Grandes Almacenes de Tejidos y Novedades 9, San Francisco 9

En estos acreditados Almacenes, acaba de recibirse de París la colección de Sombreros para Señoras Señoritas y niñas, más completa y de más novedad que antes ha llegado a Canarias.

Además una extensa colección de telas bordadas, Primavera y Nipes propias para la estación.

NOTA IMPORTANTE.—Esta casa es la única en la Provincia que cuenta con un habil peluquero parisiense para Señoras, confección de toda clase de postizos, y tintes etc. se pasa a domicilio con aviso. San Francisco 9.—C. García Dorta.

Fundamentos de una organización

I

El ciudadano en el pleno goce de sus derechos civiles y políticos, encuentra en las leyes escrupuloso respeto.—Garantízale la libre emisión del sufragio la ley electoral y puede ejercer esta función con entera independencia, si descartamos las impurezas de la realidad, y aun contando con estas, ampara la ley con la sanción penal.—Suponemos, pues, al ciudadano, libre en un pueblo libre; quiere decirse, ejercitando sus derechos y cumpliendo sus deberes, conforme con la ley, sin coacciones, ni sumisión a voluntad que le domina.

Amparan asimismo las leyes las asociaciones que los ciudadanos constituyen con los fines consignados en los correspondientes Estatutos y con arreglo en su funcionamiento a la pauta que estos establecen.—Trata de saltar a las leyes, nadie contraría, sin motivo justo, el libre funcionamiento de estas asociaciones.—Nombran libremente sus juntas directivas y a sus presidentes ó directores; administran sus fondos y procuran el cumplimiento de los fines sociales; gozan del respeto y consideración que la ley les concede.

La asociación legal de los ciudadanos, constituyendo el Municipio, debe gozar de igual ó mayor respeto que otra asociación de otra índole y por ello pedimos para la representación del Municipio, ó sea el Ayuntamiento, toda clase de consideraciones que vigoricen su poder; por eso sostenemos que «precisa quitar todo pretexto para que en momentos dados y con fines puramente políticos, se suspendan Ayuntamientos y se sustituyan los concejales por quienes no han sido elegidos por la voluntad de los pueblos.» Y como acontece en otras asociaciones, para facilitar la gestión de los asuntos municipales, lógico y natural parece que el presidente de la Corporación lo elija ella misma; por lo cual pedimos que se

supriman los Alcaldes de nombramiento del Gobierno.

Descartemos de nuestro relato las impurezas de la realidad y tenemos forzosamente que convenir que tras el respeto a los derechos del ciudadano, llevado al extremo que se le ha concedido hasta en los casos de hue/gas que perjudican notablemente los intereses de los pueblos en que estas se producen, viene el respeto al poder municipal, como lógica consecuencia del otorgado a los ciudadanos que integran el municipio.

Hemos sostenido que importa vigorizar el poder municipal, porque por él comienza la buena administración de los pueblos y regiones, y dignificándolo se conseguirá remediar innumerables males, hijos de la indiferencia y de la falta de costumbres ciudadanas; falta generadora del caciquismo, por el poco interés que con lo que afecta a la cosa pública, de muestra la generalidad de los ciudadanos.»

Si el individuo necesita cierta libertad para el desenvolvimiento de su vida; si ha luchado y conseguido respeto para sus derechos; si se ampara en la familia para mejor cumplir los fines de aquella, obligado a constituir la asociación que forma el pueblo, la ciudad, el municipio, precisale mostrar interés por aquel en que nació, en que tiene arraigo y luchar por su engrandecimiento, por el respeto a sus derechos, por la autonomía que le corresponde.

Nótese como dentro del círculo en que de ordinario nos movemos, después de nuestra propia personalidad y de nuestra propia familia, lo que más nos interesa es la vida del municipio en la que la nuestra se desenvuelve. Los asuntos municipales en sus distintos aspectos, es lo que más directamente nos atañe. Tiene cuanto se relaciona con el municipio, importancia capitalísima, aunque no afectemos prestar a esto la atención que merece.

El cerriño al pueblo en que nacimos, en el cual nos hemos establecido ó creado familia é intereses, no tiene indudablemente otra explicación que el ser algo que con nosotros convive y nos afecta directamente, cuanto se relaciona con el municipio de que formamos parte.

Si salimos de nuestro pueblo para ir al más inmediato hallamos interés análogo por la vida municipal y la relación en tre uno y otro pueblo, al fin nos son más que asuntos municipales lo que la establece y dá realidad.

Si lográramos dar importancia a estos asuntos es indudable que no habría que luchar con la indiferencia que nos está retrahando considerablemente en el progreso que debiéramos alcanzar.

Manuel de Cámara.

Teatro principal

Siguen viéndose muy concurridas las secciones de cinematógrafo y baile en el principal, particularmente en estos últimos días por la gran novedad de películas exhibidas.

Les *Mingorance*, se ven favorecidos por el público, que los aplaude con gran entusiasmo.

Esta noche será el beneficio de dichos artistas, para el cual se prepara una función atrayente, donde habrá estreno de películas, y entre ellas, la extremadamente artística y emocionante *La Savelli*.

Según se asegura, el jueves hará su debut la afamada cupietista Pastora Imperio, quien, como sabea nuestros lectores, tantos triunfos ha conquistado en los teatros de Madrid y de París.

Se vende

leche de vacas Jersey a domicilio por la mañana y tarde a cincuenta céntimos litro. Dirigirse a D. Narciso de Vera, Empedrado 11, Laguna.

MANUEL GOMEZ JARDIN

SASTRE

Participa a su numerosa y distinguida clientela, y al público en general, que ha trasladado su taller de Sastrería a la calle Dr. Comenge 5 (piso alto de la Sra. viuda de Compañ) donde encontrarán un grandioso muestrario en géneros de todas clases para la presente estación.

No equivocarse, 5 Dr. Comenge 5

PUNTUALIDAD Y ECONOMÍA

SIEMPRE LA VERDAD.

«Cuando está Ud. en duda diga la verdad.» Fué un experimentado y viejo diplomático el que así dijo a un principiante en la carrera. La mentira puede pasar en algunas cosas pero no en los negocios. El fraude y engaño a menudo son ventajosos mientras se ocultan; pero tarde ó temprano se descubrirán, y entonces viene el fracaso y el castigo. Lo mejor y más seguro es el decir la verdad en todo tiempo, pues de esta manera se hace uno de amigos constantes y de una reputación que siempre vale cien centavos por peso, donde quiera que uno ofrezca efectos en venta. Estamos en situación de afirmar modestamente, que sobre esta base descansa la universal popularidad de la

PREPARACION DE WAMPOLE

El público ha descubierto que esta medicina es exactamente lo que pretende ser, y que produce los resultados que siempre hemos pretendido. Con toda franqueza se ha dado a conocer su naturaleza. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estos elementos forman una combinación de suprema excelencia y méritos medicinales. Ningun remedio ha tenido tal éxito en los casos de Influenza, Pérdida de Carnes, Afecciones Agotantes, Debilidad y Mal Estado de los Nervios, así como todas las afecciones que proceden de Sangre Impura. «El Sr. Dr. Adrian de Garay, Profesor de Medicina en México, dice: Con buen éxito he usado la Preparación de Wampole en los Anémicos, Cloróticos, en la neurastenia y en otras enfermedades que dejan al organismo débil y la sangre empobrecida, y los enfermos se han vigorizado y aumentado en peso.» Medie sobre un documento con esta De venta en todas las Boticas.

temperaturas desiguales, y Poey hace intervenir la electricidad en el fenómeno, por lo menos en las lluvias tempestuosas y continuas. Pero estas nubes denominadas *cirrus*, *ámulus*, *nimbus*, *cirrostratus*, etc., no son otra cosa que vapores suspendidos en el seno de la atmósfera, cuyas consecuencias afectarían solamente a las regiones sobre las cuales se hubieran formado y elevándose merced a las corrientes ascendentes de la zona tórrida, por la disminución de densidad de las capas de aire. Mas estos argumentos no resuelven el principio sentado al admitir que en todas las latitudes llueve con más ó menos abundancia.

Resuelven, sí, aquel principio, de una manera racional, las corrientes aéreas que, transportando el vapor de agua de una región a otra, hacen que se derrame en todas direcciones.

Hállase, pues, demostrado por múltiples observaciones hechas en todos los países del mundo, que al soplar los vientos del mar hacia la tierra, sobrevienen las lluvias con más frecuencia y abundancia que cuando soplan de los continentes hacia el mar; fenómenos estos que se explican satisfactoriamente, según ya hemos indicado, reflexionando que los vientos de mar arrestran consigo la cantidad de vapor de agua contenida en el aire sin hacer esas descargas sucesivas que forzosamente tienen que evacuar a su paso por los continentes, en donde, por condensación tras condensación, llegan desembarazados de materia acuosa; sequedad, sin embargo, que, como es sabido, varía según la potencia de absorción del terreno por que atraviesan.

El problema a resolver que hemos indicado al principio de este artículo, y el cual no tiene, a mi entender, una explicación concreta ni mucho menos satisfactoria, es el que viene planteándose desde muy antiguo en el reducido perímetro del Archipiélago canario con la escasez de lluvias en las islas de Fuerteventura y Lanzarote.

Situadas todas las islas sobre la costa Noroeste de Africa, entre el trópico de Cáncer y el paralelo 30°, distante del continente citado como unos 140 km., y del de Europa próximamente 1.200, parece natural que durante las estaciones de invierno del hemisferio boreal, participaran todas de los mismos meteoros acuosos, puesto que su radio, relativamente considerado, no puede encerrar grandes alteraciones físicas.

No obstante, es caso práctico y frecuente que, al llegar la estación de las lluvias, las cantidades de éstas que caen en las islas de Fuerteventura y Lanzarote son casi nulas en la mayor parte de los años, mientras que en el resto del Archipiélago se suceden en forma periódica.

Este caso, sin embargo, no es excepcional en absoluto ni deja de tener cierta analogía con las repetidas observaciones pluviométricas practicadas en distintas localidades y variadas latitudes y altitudes, de donde se ha sacado un promedio que tiende a demostrar, aunque vagamente, la influencia de los accidentes del terreno en los fenómenos acuosos.

Ejemplo: en Montpellier (Francia), a los 43° 17' latitud Norte, el pluviómetro ha acusado un promedio anual de lluvia igual a 809 mm.; en Nantes, que está a los 47° 18' de la misma latitud, el promedio ha sido de 1.051 mm., y París, que está a los 48° 50', ha dado 564 Copenhague, que se halla a los 55° 41', sólo acusa una cantidad de lluvia igual a 468 milímetros, observándose que Lancaster, situado a los 54° 3', da un promedio de 1.007 mm.

En efecto, de estos datos y muchísimos más, practicados en Europa y América a muy diversas latitudes, no puede deducirse una ley constante, pues resulta evidenciado el hecho de que la cantidad de lluvia no varía en razón de la latitud.

¿Variará con respecto a la altitud? Tampoco resulta de las observaciones, puesto que en Montpellier, por ejemplo, a 30 m acusa el pluviómetro un promedio de 809 mm., y Toulouse, que está a 198 y a la misma latitud, ha dado 582 mm. de lluvia, pudiendo, respecto a esta circunstancia, citarse casos numerosos y diversos practicados en multitud de países europeos y americanos.

Créese que, en igualdad de circunstancias, llueve más en los países montañosos que en las llanuras; y a propósito de esto dice Arago que en todo el golfo Adriático la cantidad de lluvia anual es de 700 mm., mientras que en las montañas de Friul, en Feltró, Folzeuz y en la Carfagnana, pasa de 2.700 milímetros.

Tras esta variedad de opiniones, dice Guillemin que la dirección de los vientos, en primer lugar, es causa de la mayor ó menor abundancia con que se precipita la lluvia en todas las zonas del globo,

300 HENRY GREVILLE

daré menos eternamente reconocido a lo que usted ha querido hacer.

—Pero, caballero... exclamó Aurette desorientada, casi humillada a pesar de la extremada cortesía de Villandré.

—Los tiene, puesto que los tenemos, repitió el profesor, que permanecía de pie delante de la señorita Leniel. Es para mí una gran alegría saber con oportunidad que la felicidad de Lucila es tan fácilmente realizable.

Aurette se levantó; estaba vencida. La caballeresca sencillez con que el profesor se privaba de lo suyo en favor de su hermana, no era bastante a suavizar la contrariedad que le producía el ver rechazado su ofrecimiento; estaba tan turbada que sentía ganas de llorar.

—Nada más tengo que decir, caballero, dijo encaminándose hacia la puerta.

Villandré la seguía de cerca y alargó el brazo para abrir; puesta ya la mano en el botón, detuvo un instante a la señorita Leniel para decirle en voz baja.

—En la vida del hombre hay casi siempre algunas horas benditas, durante las cuales le es dado ver lo mejor y lo más generoso que la humanidad produce. Compadézco a los que no han conocido su goce... Yo lo he conocido hoy, señorita, y por esto, aun mas quizás que por el cariño que ha mostrado usted a mi hermana, le estaré eternamente agradecido.

Abrió la puerta y saludó a Aurette; ésta

EL MARIDO DE AURETTE 301

Inclinó la cabeza, atravesó el vestíbulo y se halló en la calle deslumbrada por la claridad del pleno día, con la cabeza hueca y como embriagada de no sabía qué licor ideal.

VI

Aquella misma tarde recibió Lucila dos telegramas: «Todo está arreglado, ven,» le decía su hermano; «Venga usted, todo está arreglado,» le decía Aurette; tan cierto es que las grandes noticias no necesitan ir engalanadas con flores retóricas.

La alegría de la pobre muchacha fué en extremo conmovedora, a pesar de ser silenciosa ó quizás por serlo precisamente. Besó a su hermano sin decir palabra, permaneció un instante con la cabeza apretada contra su pecho, sin una lágrima, sin un gesto, con los ojos medios cerrados, oprimida por su felicidad, y luego retrocedió un paso, estrechándole las dos manos y mirándole en silencio.

El tampoco dijo nada, pero con ademán casi paternal puso su mano en aquella frente juvenil que ya había conocido los pesares, buscando y encontrando en sus ojos la mirada que con frecuencia había visto en los de su madre. Aquella fué la mejor recompensa, para él.



siendo de notar que en las costas orientales del continente asiático, el verano es mucho más húmedo que el invierno, á causa de reinar en aquella estación los vientos del Sudeste, cargados del vapor de agua que recogen á su tránsito por el Pacífico, mientras que en ésta, reinando los vientos Norte y Noroeste, la lluvia es muy escasa.

En las costas occidentales de Irlanda, Escocia y Noruega, las lluvias son muy abundantes, debido á los vientos del Atlántico; y en la costa occidental de la América del Sur, pasado el paralelo 30°, la gigantesca cordillera de los Andes produce sus efectos de oposición á las corrientes aéreas del gran Océano y hace precipitar la lluvia en aquellas regiones en gran cantidad.

En este terreno, no cabe, pues, preguntarnos en que consiste la anomalía que se observa en el Archipiélago canario respecto á los fenómenos lluviosos? ¿Podrá atribuirse á la dirección de los vientos dominantes? ¿Será la acción combinada de éstos y de las montañas, ó buscaremos la causa en la falta de vegetación de que adolecen las dos repetidas islas?

Si á las corrientes aéreas atribuímos la anomalía, no hay duda que al soplar los vientos del Este y Sudeste, ardientes y desprovistos de toda partícula líquida, á su paso por los desiertos de Asia y África, sólo llegan á nosotros residuos venenosos que enervan la vegetación y asolan los terrenos. Estos vientos, no obstante, aunque son frecuentes y devastadores, no pueden ser los únicos durante el año, porque si lo fuesen, á pesar del brazo de mar que nos separa de África, el suelo canario presentaría iguales caracteres que el Sahara.

Pero además de estos vientos orientales que, por regla general, soplan durante la estación de estilo, aparecen los vientos del Norte y Noroeste, los cuales debieran desembarazarse del vapor de agua que traen consigo lo mismo hacia Oriente que hacia Occidente y centro del archipiélago citado, toda vez que que por su procedencia están clasificados como vientos regulares.

Si á la influencia combinada de las montañas y los vientos atendemos, no es posible partir del supuesto de que siendo las islas centrales y occidentales más montañosas que las del flanco oriental, condensan aquellas toda la humedad contenida en el aire y den paso solamente á las capas más enrarecidas; pues por la reducida extensión superficial, no puede poseerse el caso en armonía con el fenómeno de la cordillera de los Andes que hemos apuntado, aun dejando en firme el dicho de los labradores de Fuerteventura que aseguran ser los vientos del Sudoeste los que proporcionan mayores cantidades de lluvia.

Antes ahora considero los efectos que pueda tener en sí la falta de vegetación; mas ésta, siendo accesoria y complementaria en el fenómeno de la lluvia, queda excluida de la investigación científica mientras la tendencia de ésta se encamine á buscar la causa principal y concreta.

Esto, pues, constituye un problema á resolver, cuya incógnita no se ha encontrado ya, quizás por apatía y falta de escrupulosos estudios, no para remediar el mal, pero sí para conocer la causa.

J. M. González.

(Del Boletín de la Real Sociedad Geográfica, de Madrid).

**Máquinas** para picar yerba.—Precio rebajado.  
**Máquinas** bobina central para bordar y coser.

Ideas vibrantes para coser á pie y á mano.  
Fernández del Castillo Hermanos.  
33, calle del Castillo, 33

**ESPECTÁCULOS PARA HOY**

**Teatro Principal**  
Beneficio de los aplaudidos artistas *Les Mingorance*.—Proyecciones de cinematógrafo y bailes y couplets por los beneficiados.

**Parque Recreativo**  
Proyecciones de cinematógrafo.—Rafael Arcos, que dará á conocer varios números distintos á los que ya ha presentado.

**GRAN OCASIÓN**

Por tener que ausentarse su dueño se venden todos los muebles de una casa, entre ellos un magnífico piano marca *Mola* y un precioso armario de Luna.  
También se vende un Diccionario Enciclopédico Hispano Americano.  
**CANDELARIA 1**  
Todos los días de 1 á 7 tarde.

**Ramón Gil Roldán**

ABOGADO

Despacha en Santa Cruz los lunes, miércoles y viernes (Teobaldo Power 17) y en la Laguna los martes, jueves y sábados de una á cinco (San Juan 15)

**ANUNCIOS PREFERENTES**

A un céntimo cada palabra (PAGO ANTICIPADO)

**PAPEL** de periódico, para envolver se vende. Informarán en esta Administración.

**SE ALQUILA** un espacioso salón propio para depósito, darán razón Candelaria 18.

**SE ALQUILA** el piso bajo del Hotel calle de Jesús María. Letra D.—Darán razón, Castillo 77

**SE VENDE** una máquina vapor horizontal con Caldera vertical, montada sobre una plataforma; tiene seis caballos de fuerza efectivos y está casi nueva. Para informes dirigirse á la Administración de este diario.

**SE ALQUILA** la preciosa casa de nueva construcción Doctor Allart 14 1.º.  
Darán razón: Castillo 5. (9-7)

**Salón Parisiën**

Mme. Vanden Branden  
ÚNICA CASA

calle Méndez Núñez núm. 15, (al lado del Ayuntamiento.)

Teléfono 335.

Se acaban de recibir las últimas novedades en sombreros, blusas, batas y ropas blanca.

15, calle Méndez Núñez 15.

**Emilio Martín y Martín**

36, Castillo, 36

Almacén de tejidos de todas clases

Departamento especial en el piso alto, de artículos para señora.

Se acaba de recibir una gran colección de blusas para señoras, sombreros, abrigos, boas, pieles, lanas para trajes, corsés, etc.

Esta casa se hace cargo de la confección de toda clase de ropa blanca para señora lo mismo que equipos completos para novia y ajuares de casa; teniendo siempre en existencia telas y adornos de gran novedad, por lo que puede competir en elegancia, prontitud, esmerada confección y economía con cualquiera de las casas del extranjero que se dedican á este ramo.

Se ruega á todas las señoras que antes de hacer sus compras visiten esta casa. Pidanse catálogos.

**PURGANTES**

LAXANTES • DEPURATIVAS



ALIMENTE DURETICAS

SALES NATURALES  
MEDIANA DE ARAGON

De venta en FARMACIAS y DROGUERIAS  
DEPÓSITO: R. Pont-Tenerife

**LA PRENSA**

Centro de suscripciones

Castillo, 82 (Frente al Banco de España)

Por todos los correos se reciben los más importantes diarios y revistas de Madrid y Barcelona.

Suscriptores á todos los periódicos de España y extranjero.

Se hacen encargos de toda clase de libros y música.

Se reciben con oportunidad cuantas obras notables se publiquen en la Península.

Novelas de los más celebrados autores españoles y extranjeros  
Santa Cruz de Tenerife

**LORENZO FILPES**

Participa á su numerosa clientela que en breve trasladará á la casa calle de Valentin Sanz n.º 13, frente á donde tiene instalada su Droguería, el acreditado almacén de pinturas que hoy está en la calle Cruz Verde n.º 16, continuando siempre expendiendo los inmejorables artículos que han sido siempre su especialidad, como también encargándose de toda clase de trabajos de pintura en casas, muebles y decoración interior.

**YO CURO LA QUEBRADURA**

Sin Ulterior Uso de Braguero

Si V. está quebrado ó sabe de alguno que padece de quebradura V. debe interesarse en mi Método de cura. Mi plan difiere de todos los otros en el



hecho de que no solo contiene toda clase de quebraduras en una forma continua y segura con perfecta comodidad, sino que hace firmar nuevo tejido en la abertura de la quebradura y así uniendo el lugar roto y produciendo una cura absolutamente perfecta y permanente. Ningún otro Método hace esto. He probado una y otra vez que yo puedo curar la quebradura aun después que dos operaciones han fracasado. Mis pacientes curados han pasado las pruebas y reconocimientos médicos y físicos más grandes y los Doctores han certificado la cura. Ninguna persona quebrada es demasiado joven ó demasiado anciana para adoptar mi Método—ninguna quebradura es tan mala que no pueda ser curada.

Escríbame enseguida por completa información acerca de mi Método y con ella le enviaré á V. una muestra gratuita de mi tratamiento franco de portes. Escríbame enseguida antes que su quebradura llegue á estar extrangulada y una operación sea el único medio (pero no cierto) de salvar su vida.—Wm. S. RICE (S 411) 819, STONECUTTER STREET, LONDRES, E. C., INGLATERRA.



Caza-moscas, "SPIRALETTE"

Importante artículo de gran venta. Pidanse condiciones y muestras á la fábrica.

ZICK, ZACK, ZEITZ

en Zeitz (Alemania)

Se desean relaciones con comerciantes al por mayor.

**ESTUDIO MODERNO**

Fotografía

12 San Francisco 12  
(Frente á la Torre)



EL MEJOR PAPEL DE FUMAR  
Zig-Zag  
Exigirlo siempre.  
Braunstein Frères, Frb., Paris.  
Medalla de oro, Paris, 1900.  
Gran premio Zaragoza, 1908.  
Hors concours, Miembro del Jurado, Londres, 1908.

**Vino Antidiabético**

J. SUAREZ GUERRA

Preparado con la corteza y semilla del *Jambul* y el *Urano*, que tienen la propiedad de disminuir y evitar la transformación de la *Fecula* en azúcar (Glucosa) en los Diabéticos, obteniendo su alivio y curación.

Dosis: una copa de las de licor puro ó dilutado en agua, antes ó después de cada comida.

Farmacia de J. Suárez Guerra

Para los puertos del sur de esta Isla

El rápido vapor

**VELOX**

Saldrá de este puerto todos los Domingos á las 6 de la mañana regresando los Miércoles á la tarde.

Admite carga y pasajeros.  
Para más informes dirigirse á

MILLER, WOLFSON

**Maison Française**

DE MODES

Madame C. Simon

43 calle Dr. Allart (antes del Sol) 2.º piso  
Se acaban de recibir en las casas más acreditadas en elegancia de Paris  
Los últimos modelos de Sombreros Toques, Capelinas y Capotas, alfileres.  
PRECIOS SIN COMPETENCIA  
English Spoken

**CAJA DE PREVISIÓN**

Interés fijo, 6 por 100 anual

(Pagadero por trimestres naturales vencidos)

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Fundador y Director-Gerente, J. M. Ballester.

La CAJA DE PREVISIÓN admite imposiciones en cantidades de á cien pesetas hasta el límite de mil y quinientas, contra resguardos nominativos intransferibles que constituyen el título de propiedad del imponente.

Los reintegros se hacen también en fracciones de á cien pesetas, hasta mil y quinientas, dentro del plazo de ocho á quince días, después de la fecha en que sean solicitados.

Los intereses se pagan sin deducción alguna, á la simple presentación de los cupones, que van adheridos á los correspondientes resguardos.

Horas de despacho.—Todos los días, de 9 á 12 mañana.

Oficinas.—Calle del Castillo, núm. 61, bajos; donde se facilitan gratuitamente ejemplares del Reglamento y los informes que se solicitan.



Velas marca "HERRADURA"

En cajas de 25 paquetes, con 4, 5, 6 y 8 velas en paquete.

Se recomiendan por su calidad y economía.

Agentes exclusivos para las Islas Canarias,

Wilson & Coventry, Ltd.

San José, 4.

**WHISKY!! WHISKY!!**

Whisky!!

Dewar's White Label Dewar's special  
Dewar's Extra special

Este Whisky el más conocido y el más acreditado en el mundo



De este Whisky se vende en todos los Hoteles, Cafés, Restaurants, y Almacenes de Ultramarinos tanto en el interior como en Santa Cruz, de modo que el viajero siempre puede conseguir el whisky que más le gusta.

**ESTOMAGO RIÑONES HIGADO**  
**AGUA DE VILAJUIGA**

LA MAS RICA EN LITINA

Recomendada por los más eminentes médicos, ó insustituible en todas las manifestaciones artríticas, DIABETES, MAL DE PIEDRA, COLICOS NEFRITICOS Y HEPATICOS, REUMATISMO CRONICO, AGOTAMIENTO, DEBILIDAD, CONVALESCENCIAS PENOSAS, AFECCIONES NERVIOSAS, NEURASTENIA, GOTA y muy especialmente en las enfermedades del ESTOMAGO, HIGADO y RIÑONES. Es deliciosa para la mesa y muy superior á las extranjeras de Vichy y otras semilares.

— Pidanse prospectos —

DE VENTA

Farmacia de Bernabé Rodríguez

Cruz Verde, 20

L. Martín Espino, Norte 7 y otras principales

**BAZAR TENERIFE**

48, Alfonso XIII, 48

ESQUINA A TEOBALDO POWER

Gran almacén de MUEBLES de todas clases.

Extenso surtido en artículos de fantasía, propios para regalos.

Exposición permanentes en POSTALES, siempre novedades.

Especialidad en JUGUETES, APARATOS ELECTRICOS,

PIANOS, ESPEJOS é infinidad de artículos.

Fabrica de SOMMIERS y CATRES metálicos, lo mismo que

COLCHONES y ALMOHADAS de crin, lana, pluma y miraguano.

**Se sirven toda clase de encargos**

**VINO VITAL DE ACANTHEA VIRILIS**

Preparación ventajosamente conocida de la clase médica por su importancia. Terapéutica, preparada y elaborada ha tiempo y de frecuente consumo en el Laboratorio de Farmacia de J. Suárez Guerra para el tratamiento y curación de la neurastenia, dispepsias, atonías, debilidad de los centros nerviosos, parálisis de la vejiga de la orina, ataxia locomotriz, impotencia y en todos aquellos casos que convegan dar la tonicidad á los Centros cerebro-medulares, hallándose por tal razón indicado su uso á cuantos se dedican á estudios profesionales, cálculos, negocios, etc., etc.

DOSIS: Una pequeña copa de las de licor, después de las dos comidas.

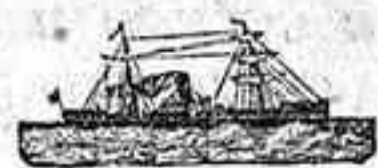
Farmacia de J. Suárez Guerra

San Francisco 17.

Sta. Cruz de Tenerife.



# Vapores con registro abierto



## LINEAS DE VAPORES FRUTEROS DE OTTO THORESEN CHRISTIANIA

Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas CANARIAS Y LONDRES

### SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE

Día	Septiembre	el magnifico vapor	
1			San Lucar
8			Santa Cruz
15			San Miguel
22			San Telmo
29			Santa Cruz

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el «Middleton Wharf» uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta. Para más informes dirigirse a las oficinas de

OTTO THORESEN, Marina, 3.  
Santa Cruz de Tenerife.

## CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnifico vapor francés

### LOUISIANE

saldrá de este puerto el 30 de Septiembre directamente para la

### Habana

Admite pasajeros y carga.

Agentes  
R. GARCIA—Casa  
**HARDISSON HERMANOS.**  
Villarba Hervás 3, (antes Tigre)

## OTTO THORESEN

LINEA VAPORES INTERINSULARES

Servicio regular de cabotaje por los vapores:

### SANCHO y SAN SEBASTIÁN

Salidas de Santa Cruz de Tenerife

Vapor **SANCHO**

Los Sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de La Gomera, prosiguiendo a Los Silos, Garachico, Icod y Puerto de la Cruz, y saliendo de éste último puerto los Miércoles por la noche directo a Santa Cruz de Tenerife.

Vapor **SAN SEBASTIÁN**

Los Viernes por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a Los Sauces y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Para más informes dirigirse a las oficinas de  
**OTTO THORESEN**  
Marina núm. 3 primer piso

## YEOWARD BROTHERS

Linea de vapores rápidos fruteros entre Inglaterra, Portugal é Islas Canarias.

Para Liverpool

El magnifico y rapido vapor inglés

### Aguila

saldrá de este puerto el 12 Septiembre admitiendo carga y pasajeros.

Todos los vapores de esta Compañia reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:

Por los vapores **Aguila y Ardeola**

Billete sencillo . . . £. 8-3-0

id. de ida y vuelta . . . 12-12-0

Por los vapores **Avonot y Avotero**

Billete sencillo . . . £. 6-6-0.

id. de ida y vuelta . . . 10-10-0.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más detalles dirigirse a las oficinas de los Sres. **YEOWARD BROTHERS.**  
Marina, 43.



## ELDER, DEMPSTER Y C.<sup>a</sup>

El vapor correo inglés

### Bakana

de 3500 toneladas llegará a Santa Cruz el 14 de Septiembre con destino a

Liverpool

con hueco disponible para 34 pasajeros de 1.<sup>a</sup> y 14 de 2.<sup>a</sup> clase, 1000 toneladas métricas en los sobre cubierta.

El magnifico vapor correo inglés

### Prahsu

de 5.500 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 15 de Septiembre con destino a

Liverpool

con hueco disponible para 1800 toneladas métricas en los entrepuentes y 1200 sobre cubierta.

Agente,  
**ELDER, DEMPSTER Y Co**

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchage será por cuenta de los mismos.

## Compañia Transatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE

Para Santa Cruz de la Palma y Fernando Póo

El magnifico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 11.

Admite carga y pasajeros.

PARA LAS PALMAS, CADIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA

El magnifico vapor

### San Francisco

saldrá el 15.

Admite carga y pasajeros.

Para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curazao y La Guayra y con trasbordo en la Habana para Veracruz

El magnifico vapor

### Manuel Calvo

saldrá el 18.

Admite carga y pasajeros.

Agentes, Viuda é hijos de Juan La-Roche.  
Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la tarde, no admitiéndose ningún comencimiento de carga despues de esa fecha y hora.



## JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPORES	DESTINO
12 Sptbre.	Erna Woermann 7300	Las Palmas y Costa de Africa.
17 »	Eleonore Woermann 5100	Conekry y Costa de Africa.
19 »	Gertrud Woermann 7500	Swakopmund, Lüderitzbusch, Capetown y Costa Oriental de Africa.
23 »	Lucie Woermann 5100	Southampton, Boulogne y Hamburgo.
22 »	Admiral 6300	Southampton, Amberes y Hamburgo.
4 Octubre.	Martha Woermann 3400	Las Palmas, Dakar, Rufisque y Costa de Africa.
4 »	Alexandra Woermann 4800	Las Palmas y Costa de Africa.
5 »	Kamerun 5600	Madera y Hamburgo.
10 »	Kronprinz 5700	Swakopmund, Lüderitzbusch, Cape Town y Costa oriental de Africa.

## CHARGEURS REUNIS VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnifico vapor francés

### Amiral Rigault de Genilly

de 5.000 toneladas, llegará a este puerto el 28 de Septiembre de paso para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

con hueco disponible para carga y pasajeros.

Agentes,  
R. Garcia.—Casa

de Hardisson Hermanos.

Villarba Hervás 3 (antes Tigre).

## Messrs David Mac-Ivor & Co's

El magnifico vapor

### Olive Branch

de 2732 toneladas de registro, se espera en este puerto el 13 de Septiembre con destino a

Liverpool

tiene hueco para 100 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a

**HAMILTON Y C.<sup>a</sup>**

Agentes.

## CHARGEURS REUNIS VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA

El magnifico vapor francés

### Campinas

de 4000 toneladas llegará a este puerto el 18 de Septiembre con destino a

Dakar, Gñinea, Costa de Marfil, Costa de Oro y Dahomey

Admite carga.

Agentes,  
**Hardisson Hermanos**

## The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.

El magnifico vapor

### Galeka

de 6767 toneladas se espera este Puerto el 16 de Septiembre con destino a

Southampton y Londres

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase y tiene hueco para 580 toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a

**HAMILTON Y COMPANIA**

## Shaw Savill & Albion Co.

LINEA DE VAPORES CORREOS INGLESSES

El vapor correo inglés

### Karamea

de 5564 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 15 de Septiembre con destino a

Londres

y tiene hueco para 500 toneladas de frutos bajo cubierta y 300 sobre cubierta

Para más informes dirigirse a

**HAMILTON Y Co.**

Agentes.

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

# ANUNCIOS GENERALES

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

Tomad siempre  
**Histógeno**  
**LLOPIS**  
para curar la Tuberculosis, Anemia, Diabetes y enfermedades consuntivas en general  
Venta: en todas las farmacias de España Portugal y América.  
Recomendado por todos los médicos

Unico depósito para Canarias, donde está prohibida la venta de mis especialidades, Droguería de D. Gaspar Meléndez, Farmacia, 53, Triana, 53, Las Palmas.

**ESTOMAGO ARTIFICIAL**  
de venta en todas las farmacias y droguerías.—Depósito central: J. URLEIGH Y C<sup>a</sup>—BARCELONA

Triunfan siempre aun despues de fracasar los bromuros  
30 AÑOS DE EXITO  
**EPILEPSIA ó Accidentes nerviosos**  
CURACION RADICAL CON LAS  
**Pastillas Antiepilépticas de OCHOA**  
NO QUITAN EL APETITO. NO DEPRIMEN  
Cortan rápidamente los accesos  
Para los pedidos, dirijanse al autor.—Corredera baja, 15 y 17, Madrid.

## EL PROGRESO AGRÍCOLA DE TENERIFE

### F. DE MASY Y C.<sup>o</sup> (S. en C.)

Gran Fabrica de abonos químicos y Laboratorio Agrícola, bajo la dirección de D. C. Bouillot, Ingeniero Químico Agrícola, ex-director de la escuela oficial de Horticultura y Agricultura de Vilvorde (Bélgica).  
Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terrenos. Analisis de tierras, aguas, abonos etc.  
Caldos bordales y pelvos insecticidas.  
Consultas, dictámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de plantas y demás asuntos relacionados con la agricultura.  
**CAMPOS DE DEMOSTRACION**  
Gerencia, Alfonso XIII, núm. 3 (antes Castillo)

## LA VELOCE

Compañia de Navegacion a Vapor  
El vapor correo italiano  
**Citta di Milano**  
de 4000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 13 de Septiembre con destino a  
Barcelona y Génova  
con hueco disponible para pasaje y carga.  
Agentes,  
**Elder Dempster & Co. Ltd.**  
ALFONSO XIII, 84

## AGENCIA DE PUBLICIDAD

**JOSÉ STORS**  
Hijo y Sucesor de Ricardo Stors  
PROPIETARIO  
**Emilio Colomina**  
La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.  
Oficinas: Desengaño, 9 al 13—Madrid.  
Pídanse tarifas, que se enviánggratis.

Imprenta Isleña de J. M. Palazón  
Regente: Angel Suárez